

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 25

**Artikel:** The "minibag" : the height of fashion  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796632>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Le « MINIBAG » fait fureur**

Voici le « Minibag »! C'est une création de Fisba-Stoffels, un nouvel accessoire de mode venu de Suisse, pour toutes celles qui aiment une note inattendue et piquante. Cette pochette, avec sa longue ban-

doulière étroite a déjà conquis les métropoles occidentales, Paris (où on l'appelle « aumônière »), Rome, Londres, New York... bref, partout elle fait fureur.

C'est fait, cette babiole, en satin de coton lustré, avec des impressions mode en coloris attrayants. Amusante, originale, elle reste petite, par définition, mais la forme est sujette à variations.

Et comment porte-t-on le « Minibag »? Chacune à sa manière et selon son humeur: accrochée autour du cou, courte ou longue, provocante sur le bas du dos, sur la hanche, attachée à la ceinture ou comme il vous plaira. La seule règle est qu'il n'y a pas de règle pour le « Minibag », le dernier dada de la jeunesse, dans le monde entier!

**Mit dem « MINIBAG » in die neue Mode**

Der « Minibag » ist da! Eine Kreation von Fisba-Stoffels! Neues Mode-Accessoire aus der Schweiz für alle Mode-Fans, die das Besondere lieben! Die kleine Tasche mit den langen Bändern hat bereits die Mode-Metropolen der ganzen westlichen Welt erobert: Paris, Rom, London, New York...

Das Material ist seidig schimmernder Baumwollsatin, modisch bedruckt und attraktiv koloriert. Die Dimension der originellen Tasche bleibt klein, die Form jedoch kennt verschiedene Variationen.

Wie wird dieses kokette « petit rien » getragen? Ganz nach Lust und Laune! Kurz oder lang um den Hals gebunden, keck auf dem Po plaziert, am Gürtel angehängt oder auf den Hüften getragen. Die Spielregeln kennen keine Grenzen, die Fantasie darf sich austoben mit dem « Minibag », dem Hit der jungen Mode in aller Welt!

The "Minibag" is here! A Fisba-Stoffels creation! A new fashion accessory from Switzerland for all followers of fashion in search of something different. These small bags with their long straps have already conquered the fashion capitals of the western world: Paris, Rome, London, New York...

# The "MINIBAG"

The material is silky shimmering cotton satin, fashionably printed in attractive colours. The size of the original bag remains small, the shape however undergoes several variations. How is this attractive little gimmick to

be worn? Just as the fancy takes you, according to your taste and mood of the moment! Worn high or low, slung round the neck, perched saucily on your bottom, hung from the waist or worn loosely on your hips. There are no hard and fast rules, fantasy is given free play with the "Minibag" — the latest sensation in youthful fashions all over the world!

the height  
of fashion





ARTHUR VETTER+CO.  
ZOLLIKON



Pure soie, originaux dessins imprimés à la main et ourlets roulottés font de ces foulards et écharpes des accessoires chic dont la femme n'a jamais trop.

Reine Seide, originelle Handdruckdessins und handroulierte Säume stempeln die Foulards und Echarpen zu gepflegten Accessoires, von denen eine Frau nie genug hat.

No woman can have enough of these outstandingly beautiful pure silk foulards and scarves with their original hand-printed designs and hand-rolled hems.